

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/8677

S/10590

6 April 1972

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Двадцать седьмая сессия

Пункт 22 первоначального перечня*

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Двадцать седьмой год

Письмо Постоянного представителя Египта при Организации
Объединенных Наций от 6 апреля 1972 года на имя Генерального
секретаря

По поручению моего правительства и в соответствии с моим письмом от 29 марта 1972 года 1/ имею честь сослаться на письмо Постоянного представителя Израиля 2/ от 3 апреля 1972 года на Ваше имя.

Явно ослепленные своим положением и проявляя расовое высокомерие, израильтяне не осознали принципов, лежащих в основе Организации Объединенных Наций, и все положение вещей в современном мире. Они также не смогли оценить и, соответственно, прислушаться к призыву всего мира о соблюдении прав человека и основных свобод народов без дискриминации по признакам расы, цвета кожи, вероисповедания или убеждений.

В вышеупомянутом письме они сетовали по поводу неоднократных обвинений в том, что Израиль депортировал 10 000 египтян, проживавших на Синае, и разрушил десятки домов в районе Аль Ариш (также на Синае). Исходя из иллюзорного чувства безусловного превосходства, они признали факты совершения таких преступлений; и именно это высокомерие позволило им игнорировать реакцию всего мира и бросить вызов движению во всем мире против таких преступлений, которые были объявлены Комиссией Организации Объединенных Наций по правам человека военными преступлениями и вызовом человечеству.

Они также не поняли, почему же народ борется против иностранной оккупации и оказывает сопротивление связанным с ней жестокостям. Такая узурпация идеалов отнюдь не чужда израильскому образу мышления. Они говорят о своей "героической" борьбе против нацистской оккупации

* A/8700.

1/ A/8674-S/10582.

2/ A/8675-S/10587.

в Европе, но в то же самое время отказывают арабскому народу в праве на борьбу против сионистской оккупации на Ближнем Востоке. Они говорят о борьбе против нацизма, но в то же время поддерживают нацистскую идеологию, действуют нацистскими методами и заявляют о превосходстве и исключительности своей расы. В своем высокомерии они, безусловно, забывают о том, что только нацистский режим в Германии, расистский режим в Южной Африке и сионистский режим в Израиле были осуждены за совершение военных преступлений.

Более того, безнадежно пытаюсь обосновать свои жалкие притязания и неосновательные аргументы, они прибегают к искажению цитат писателей и мыслителей мировой известности. Достаточно сослаться на цитату, точнее, на искаженный вариант цитаты, которую они привели как якобы произнесенную во время интервью с известным египетским писателем Тевфиком Аль-Хакимом. В израильском письме говорится следующее:

"... Тевфик Аль-Хаким, который в интервью, опубликованном в "Крисчен Сайенс Монитор" 22 марта 1972 года, заявил о том, что присутствие Израиля на Синае нельзя сравнить даже с периодом английского контроля над ним. "Нет, - сказал он, - это совсем не тот вид иностранной оккупации или совсем не та национальная проблема, которую представляла для нас английская оккупация ранее".

В действительности г-н Аль-Хаким заявил в вышеупомянутом интервью следующее:

"В наши дни, в условиях существования Организации Объединенных Наций, присутствие Израиля на части территории Египта является временным и преходящим явлением. Нет, это совсем не тот вид иностранной оккупации... и т.д."

Помимо факта искажения цитируемой фразы, вполне очевидно, что значение слов этого знаменитого писателя осталось непонятным для израильтян, или они просто сделали вид, что не поняли. В действительности же г-н Аль-Хаким имел в виду, что в эру Устава и существования Организации Объединенных Наций такой израильской оккупации несомненно будет положен конец.

Однако израильтяне не в состоянии понять разницу между эрой, предшествовавшей Уставу, когда был возможен колониализм и территориальная экспансия, и эрой Устава Организации Объединенных Наций и современного положения вещей в мире, когда проведение такой политики запрещено. Г-н Аль-Хаким фактически заглядывает в будущее, тогда как израильтяне, как обычно, оглядываются в прошлое. Что же касается стиля, тона и содержания израильского письма, то мы считаем, что они не заслуживают того, чтобы тратить время или усилия на их рассмотрение.

Факт остается фактом: на территориях, оккупированных Израилем, совершаются военные преступления, и никакие искажения, приведение искаженных цитат или неосновательных аргументов не могут помочь Израилю избежать приговора международного сообщества.

Имею честь просить о распространении настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, а также о направлении его Комиссии по правам человека и Специальному комитету по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий.

Д-р А. Эсмаат АБДЕЛЬ МЕГУИД
Посол
Постоянный представитель
